



В. И. Даль

Пословицы
русского
народа



Литературно-художественное издание

Владимир Иванович Даль
ПОСЛОВИЦЫ РУССКОГО НАРОДА

Редакция русских словарей и справочных изданий

Зав. редакцией *Н.А. Еремина*

Корректор *Н.Н. Яковлева*

Технический редактор *Т.П. Тимошина*

Компьютерная верстка *А.Д. Попова*

Оформление выполнено дизайн-студией «Дикобраз»

Подписано к печати 01.05.01.

Формат 84×108¹/₃₂. Усл. печ. л. 39,48. Бумага офсетная.

Гарнитура Балтика. Печать высокая.

Тираж 10 000 экз. Заказ № 8267.

Общероссийский классификатор
продукции ОК-005-93, том 2; 953000 — книги, брошюры

Гигиеническое заключение

№ 77.99.14.953.П.12850.7.00 от 14.07.2000

ООО «Издательство Астрель».

Изд. лиц. ЛР № 066647 от 07.06.99

143900, Московская область, г. Балашиха,
проспект Ленина, 81.

ООО «Издательство АСТ».

ИД № 02694 от 30.08.00 г.

674460, Читинская область, Агинский р-н,
п. Агинское, ул. Базара Ринчино, д. 84.

Наши электронные адреса: WWW.AST.RU

E-mail: astpub@aha.ru

Отпечатано с готовых диапозитивов
на Книжной фабрике № 1 МПТР России
144003, г. Электросталь Московской обл., ул. Тевосяна, 25.

В.И. Дал

Пословицы
русского
народа



Москва
Астрель • АСТ
2001

УДК 398
ББК 82.3(2Рос=Рус)-6
Д15

Даль В.И.
Д15 Пословицы русского народа / В.И. Даль. — М.: ООО «Издательство АСТ»: ООО «Издательство Астрель», 2001. — 752 с.

ISBN 5-17-009780-8 (ООО «Издательство АСТ»)

ISBN 5-271-00379-5 (ООО «Издательство Астрель»)

Обширнейший свод русских пословиц и поговорок — свыше 30 тысяч! — издал в середине XIX века наш знаменитый писатель и языковед Владимир Иванович Даль.

В предлагаемую читателю современную версию вошли самые интересные, самые выразительные, самые яркие пословицы и поговорки.

УДК 398
ББК 82.3(2Рос=Рус)-6

ISBN 5-17-009780-8
(ООО «Издательство АСТ»)
ISBN 5-271-00379-5
(ООО «Издательство Астрель»)

© ООО «Издательство Астрель», 2000
Подготовка текста, оформление, 2000
© ООО «Издательство АСТ», 2000



Бог — Ве́ра

Жить — Богу служить.
Велико имя Господне на земли.
Сильна Божья рука. Божья рука — владыка.
Бог не в силе, а в правде. Не в силе Бог, а в правде.
Велик Бог милостию. Богат Бог милостию.
У Бога милости много. Бог на милость не убог.
У Бога всего много. У Бога все возможно.
Божья вода по Божьей земле бежит.
Божья роса Божью землю кропит.
Всяк про себя, а Господь про всех.
Не по грехам нашим Господь милостив.
Бог напитал, никто не видал (*прибавка: а кто и ви-
дел, тот не обидел*).
Даст Бог день, даст Бог и пищу.
Его Бог благословил (*детьми, богатством, досу-
жством, городством и пр.*).
Аще бы (*или: Кабы*) не Бог, кто бы нам помог?
Бог не как свой брат, скорее поможет (*или: проси,
так поможет*).
Бог поберег вдоль и поперек.
Бог полюбит, так не погубит.
У Бога для праведных места много.
С Богом пойдешь — до блага дойдешь (*к добру путь,
или: добрый путь найдешь*).
На Бога положишься, не обло́жишься.

С Богом хоть за море (*прибавка: а без Бога ни до порога*).

Человек ходит, Бог водит.

Бог люб — и в люди ведут.

Отстанет Бог, покинут и добрые люди.

Не конь везет, Бог несет.

Бог даст, и в окошко подаст (*т. е. далеко не ищи*).

Кто к Богу, к тому и Бог.

Кто любит Бога, добра получит много.

Любящих и Бог любит.

Бог не дремлет — все слышит.

Тот не унывает, кто на Бога уповаает.

Чего Бог не найдет, того человек не понесет.

Бог души не вынет, сама душа не выйдет.

Все в мире творится не нашим умом, а Божьим судом.

Божьи невольники счастливы.

Никто не может, так Бог поможет.

Грозную тучу Бог пронесет.

Человек предполагает, а Бог располагает (*перевоз*).

Человек гадает, а Бог совершает.

На человеческую глупость есть Божья премудрость.

Ты к худшему, а Бог к лучшему.

Мы с печалью, а Бог с милостью.

Он его бранит, а Бог его хранит.

Бог за худое плательщик.

Страшен сон, да милостив Бог.

Кому на́ поле Божья помощь. Кому на бою Божья милость (*старин., от судебных поединков*).

Бог не даст (*или: не выдаст*), свинья не съест.

Жив Бог — жива душа моя.

Коли Богу угодно. Коли Бог велит. Как Богу угодно.

Богу соизволящу, попускающе. Как Бог попустит.

Умная голова, разбирай Божьи дела!

Бог — старый чудотворец.

Все от Бога. Всяческая от Творца.

Божеское не от человека, а человек от Бога.

Больше Бога не будешь.

Выше Божьей воли не будешь (не станешь).
С Богом не поспоришь. С Богом не спóроваться.
Не по нашему хотенью, а по Божью изволенью.
Не нашим умом, а Божьим судом.
Господь богатит и высит, убожит и смиряет.
Бог вымочит, Бог и высушит.
Бог отымет, Бог и подаст. Бог дал, Бог и взял.
Все мы под Богом ходим.
Власть Господня. Воля Божья. Святая воля Его.
Под Богом ходишь — Божью волю носишь.
На волю Божью просьбы не подашь.
Чего Бог не даст, того никто не возьмет.
Что Богу угодно, то и пригодно.
Бог лучше знает, что дать, чего не дать.
Бог не даст — нигде не возьмешь.
Господня воля — наша доля.
Суди, Господи, волю свою!
Бог видит, кто кого обидит (или: кто кого любит).
Не скор Бог, да меток.
Бог долго ждет, да больно бьет.
Бог и слышит, да не скоро скажет.
Бог видит, да нам не сказывает.
От людей утаишь, а от Бога не утаишь.
Сколько ни мудри, а воли Божьей не перемудришь
(ответ крестьян на нововведения).
Ни Он (Бог) тебя, ни ты его не обманешь.
Ни хитру, ни горазду, ни убогу, ни богату суда Божь-
его не миновать.
Что народ увидит, то и Бог услышит.
Бог виноватого найдет.
Бог всякую неправду сыщет.
Бог накажет, никто не укажет.
Стреляй в куст, Бог (или: пуля) виноватого сыщет.
От Бога не уйдешь. От Божьей власти (или: кары) не
уйдешь.
Его сам Бог пометил (или: запятнал, покарал).
Кого Бог любит, того и наказует.

Кто Богу угоден, тот и людям приятен (или: пригоден).
На этом свете помучимся, на том порадуемся.
Бога ты не боишься! Бога бойся!
Бог тебя суди! Бог тебе судья! Бог его накажи!
С Богом (*т. е. иди, начинай и пр.*).
Бог с тобою (*т. е. прощаю, благословляю; или: отойди, отвязись; или: опомнись, образумься*).
Перед Богом все равны. Перед Богом все холопы. Все мы рабы Божьи.
Не бойся никого, кроме (или: только) Бога одного.
У Бога выслужишь, у людей никогда (*о неблагогодарности*).
Коли не людям в честь, ин (или: так) Богу в славу.
На весь мир и сам Бог не угодит.
Молись, а злых дел берегись!
На Бога надейся, а сам не плошай!
Богу молись, а добра́-ума держись!
Бог Богом, а люди людьми.
Царь далеко, а Бог высоко. До царя далеко, до Бога высоко (*по разным произношениям: высоко́, далёко; по-владимирски: высóко, далёко*).
Кто добро творит, того Бог благословит.
В небо приходящим отказу не бывает.
У Бога для праведных места много.
За (На) кого Бог, за (на) того и добрые люди.
Удаляющиеся от Бога погибают.
И рано встал, да Бог не пристал (*о неудаче*).
Не сохранит Господь града, не сохранит ни стража, ни ограда.
Коли Господь не построит дома, и человек не построит.
Без Бога ни до порога.
С Бога начинай и Господом кончай!
Утром Бог и вечером Бог, а в полдень да в полночь никто же, кроме его.
Благослови, Господи, достояние твое!
Богу молиться — вперед пригодится.
Молитва — полпути к Богу (или: ко спасению).

Молись иконе да будь в покое!
Перейти крест — грех на душу (*т. е. пройти вперед*
молящегося).
Кто без крестов (*т. е. без тельного креста*), тот не
Христов.
Без креста и молитвы не будет ловитвы.
С молитвой в устах, с работой в руках.
Не торопись, сперва Богу помолись!
Первый звон — пропадай мой сон; другой звон —
земной поклон; третий звон — из дому вон!
Не слушай, где куры кудахчут, а слушай, где Богу
молятся!
Благословясь, не грех (*т. е. дело, на которое могу*
посягнуть с молитвою, не грешное).
Что бы ни пришло, все молись!
Одно знай: Господи, помилуй и отыми и подай!
Дело не спорится — углам помолиться.
Лихо думаешь — Богу не молись.
Богу хвала, а вам (а добрым людям) честь и слава.
Свет в храме от свечи, а в душе от молитвы.
С верой нигде не пропадешь.
Без веры живут на этом свете, а на том не проживешь.
Хлеб-соль величай (*т. е. молись после еды*).
Славите Бога, так слава и вам!
Не скажешь аминь, так и выпить не дадим.
Божье забудешь, и своего не получишь.
На Божье посягать — свое потерять.
«Господи, помилуй!» — не грех говорить и не тяжело
носить.
Буди имя Господне благословенно отныне и до века!
Не стоит город без святого, селение без праведника.
Молитва места не ищет.
Коротка молитва «Отче наш», да спасает.
Аминь человека спасает.
Аминем беса не отшибешь (*или: беса не отбудешь*).
Прости, Господи, прегрешения мои!
С нами крестная сила! С нами Бог и все святые Его.

Наше место свято!
Дома спасайся, а в церковь ходи!
Не хлебом живы, молитвою.
Церковное достоянье — убогих богатство.
Первую мерлушку попу на опушку!
Иконы не купят, а меняют (*вместо: не покупают*).
Образá да ножи не дарят, а меняют.
Великий пост всем прижмет хвост.
Одно спасенье — пост да молитва.
Постись духом, а не брюхом!
Послушание паче поста и молитвы.
Не встанет свеча перед Богом, а встанет душа.
Богу молиться — не вовсе разориться (*т. е. надо за-
няться и мирским*).
Пению время, а молитве час.
Грех под лавку, а сам на лавку.
Хлеб ест, а креститься не умеет.
Много кающих(ся), да мало воротящих(ся).
Одному мигнул, другому кивнул, а третий и сам до-
гадается (*о нерадивой молитве*).
Как надо говеть, так и стало брюхо болеть.
Научились шить длинные хвосты — позабыли великие
посты.
На дудку есть, а на свечку нет (*т. е. генер*).
В тревогу — и мы к Богу, а по тревоге — забыли о Боге.
Хоть церковь и близко, да ходить склизко; а кабак
далеконько, да хожу потихоньку.
Попы за книжки, а миряне за пышки.
Поп в колокол, а мы за ковш.
Кушанье познается по вкусу, а святость по искусу.
Бог не убог, а Никола милостив.
Никола на море спасает, Никола мужику воз поды-
мает.
Спаси и помилуй ты меня, мать Пресвятая Богоро-
дица; а живу я в крайней избе на селе (*или: и
крайнюю избу на селе*).





ВЕРА — ГРЕХ

Его ангел-хранитель спас (или: уберег).
Вера спасает. Вера животворит.
Вера и гору с места сдвинет.
Один Бог безгрешен. Един Бог без греха.
Нет такого человека, чтоб век без греха прожил.
Всякая неправда грех.
Грехи тяжки. Тяжело грехи носить.
Грех сладок, человек падок. Грех сладко, человеку
 падко.
Час от часу к смерти ближе, а от спасенья дальше.
Бог любит праведника, а черт ябедника.
От Бога отказаться — к сатане пристать.
Богу свечу, а черту кочергу (или: ожиг, огарыш).
Бога не гневи, а черта не смеши!
Ангел помогает, а бес подстрекает.
Сатана и святых искушает.
Поп свое, а черт свое.
Хвалится черт всем светом овладеть, а Бог ему не
 дал воли и над свиньей.
Бес не пьет и не ест, а пакости деет.
Никто беса не видит, а всяк его ругает.
Заступи черту дверь, а он в окно.
Одолели черти святое место.
Мужик лишь пиво заварил, а уж черт с ведром.
Не поддавайся черту, так ему и власти нет над тобой!

У черта на кулижках (или: куличках) (от кулига, чащоба).

Кой черт его угораздил? Черт его дернул (или: попутал).

На черта? Черт ли в нем? На кой черт?

Ему и черт не брат (т. е. он зазнаётся).

А черт его знает! Убирайся к черту! Черт его победи! Черта с два! и пр.





ИЗУВЕРСТВО — ХАНЖЕСТВО

Расползлись, как слепые щенята от матери (*о раскольниках*).

Что мужик, то вера; что баба, то устав (*о раскольниках*).

Что дом, то содом; что двор, то гомор; что улица, то блудница (*о раскольниках*).

По старой вере, да по новой моде (*о раскольниках*).

Во Ржеве и в горшке крестят (*насмешка о раскольниках*).

Образ Божий не в бороде, а подобие не в усах.

Борода — трава, скосить можно.

Всяк крестится, не всяк молится.

Кто всеу Бога призывает, всеу свой век проживает.

Аминь, аминь — а головой в овин (*т. е. на распутство*).

И черт под старость в монахи пошел.

Пойду в монастырь, где много холостых.

Близко церкви, да далеко от Бога.

Колокольный звон не молитва (а крик не беседа).

Иной по две обедни слушает, да по две души кушает.

Он и Богу-то норовит угодить на чужой счет.

Церковь грабит, да колокольную кроет.

Не строй семь церквей, пристрой семь детей (*т. е. сирот*).

Пост приводит ко вратам рая, а милостыня отворяет их.

Нам не гоже, так вот тебе, Боже!

Бес хлеба не ест, да не свят.

Смиренен духом, да горд брюхом.

Молока не хлебнет в пятницу, а молочнице и в великую субботу не спустит.

Он не кот, молока не пьет, а от винца не прочь.

Каков Бог, такова ему и свеча.

Читает: «Да будет воля Твоя!», а думает: «Когда б то моя!»

Утаи, Боже, так, чтобы и черт не узнал!

Добрый вор без молитвы не украдет.

Колокол в церковь сзывает, а сам в церкви не бывает.

Господи, прости, в чужу клеть пусти; пособи нагрести да и вынести!

Мы, кого обидим, того зла не помним.

Волк и в овечьей шкуре не укроется. Знать волка и в овечьей шубе (шкуре).





ВЕРА — ИСПОВЕДАНИЕ

Русский Бог велик. Велик Бог русский и милосерд
до нас.

Всяк язык Бога хвалит. Всяк по-своему Бога хвалит.

Все один Бог, что у нас, что у них (*у иноверцев*).

Бог один, как ни призывай его.

Бог один, да молеальщики не одинаковы.

Как ни молись, Бог все услышит.

Что тому Богу молиться, который не милует?

Какова вера, таков у ней и Бог.

Веру переменить — не рубашку переодеть.

Менять веру — менять и совесть.

Без добрых дел — вера мертва (*или: нема*) пред Богом.

Все под одним Богом ходим, хоть и не в одного ве-
руем.

Я, слава Богу, крещеный человек.

Бога ты не боишься! Разве ты в Бога не веруешь?





ВЕРА (ЗАГАДКИ)

Стоит мост на семь верст: на мосту дуб, на дубу цвет
во весь белый свет (*Великий пост и Пасха*).

Стоит цвет, всему миру свет, на семи верстах, на
семи столбах (*то же*).

Триста орлов, пятьдесят соколов, дерево сухое, верх
золотой (*будни, воскресные дни и Пасха*).

На поле на Ордынском стоит дуб Сорочинский, при-
летали птички, приносили по спичке, на спичке
по яблочку (*утреня на Воскресение Христово*).

Стоит мост на семь верст; по конец моста золота вер-
ста (*Великий пост и Воскресение Христово*).

Летели три ворона, кричали в три голоса; один кри-
чит: «Я Петр»; другой кричит: «Я Филипп»; тре-
тий кричит: «Я сам велик» (*три поста*).

Стоит дуб без ветвей, на нем ворон без крыл; снял
его человек без рук, съел без зубов; стал он по
горло в воду — вода льется, не насытится (*грех*).

Вышли из тела душа с телом — что с ними делать?
(*Окрестить.*)

Когда душу крестят, чем ее дарят? (*Именем и крес-
том.*)

Два орла орловали, третьего купали (*о крещении*).
Трижды венчан, а жена одна (*пол*).

Вышел дед семидесяти лет, вынес внука старша себя
(*священник с Евангелием*).

Без духа и плоти, а по Христе свят (крест).
Краше красного солнышка, светлее ясного месяца
(икона).
Не родился, а умер (Агам и Ева).
Когда весь мир плакал? (Когда Агам согрешил.)
Матери у меня нет, а отец мне муж (Ева).
Рожден, да не помер; сотворен, да помер; помер, да
не истлел (Енох, Агам, Лотова жена).
Твой отец и мой отец; мой муж, а твой дед; ты мне
брат и сын (дочь Лота своему сыну).
Один раз родился, а дважды помер (Лазарь и мерт-
вец, которого клали на крест).
Кто родился и ни разу не умер? (Илия, Енох и все
живые люди.)
Кто отцу отцом был? (Иосиф, крестивший отца.)
Летит зверок через Божий домок, говорит: «Моя сила
горит» (пчела, церковь, свеча).
Утка крикнет, берега звякнут: «Собирайтесь, ребят-
ки, в деревянну матку!» (или: «Собирайтесь,
детки, в одну клетку!») (Церковь.)
Стоит домина, золотая вершина (колокольня).
Тень-потетень, заплету плетень в 77 рядов, выше сел
и городов (колокольня).
Живой мертвого бьет, мертвый во всю голову ревет
(колокол).
Живой мертвого бьет, мертвый благим матом кри-
чит, на крик народ бежит (то же).
На каменной горке воют волки (колокола).
Рассыпался горох на четырнадцать дорог (народ из
церкви).

